

(GB) Assembly instructions

(DE) Montageanleitung

(FR) Notice de montage

(NL) Handleiding voor de montage

(IT) Istruzioni di montaggio

(HU) Szerelési útmutató

(ES) Instrucciones de montaje

(PL) Instrukcja montażu

(CZ) Montážní návod

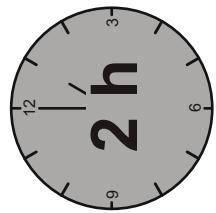
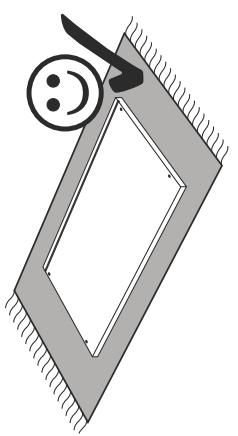
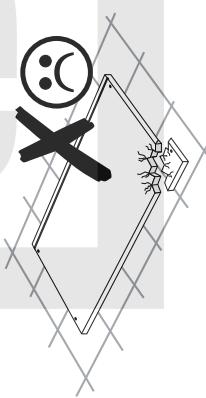
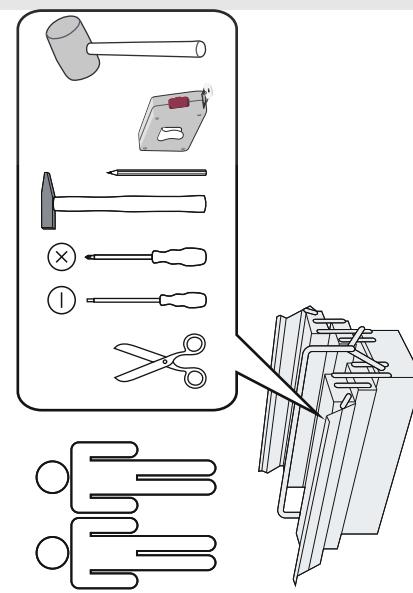
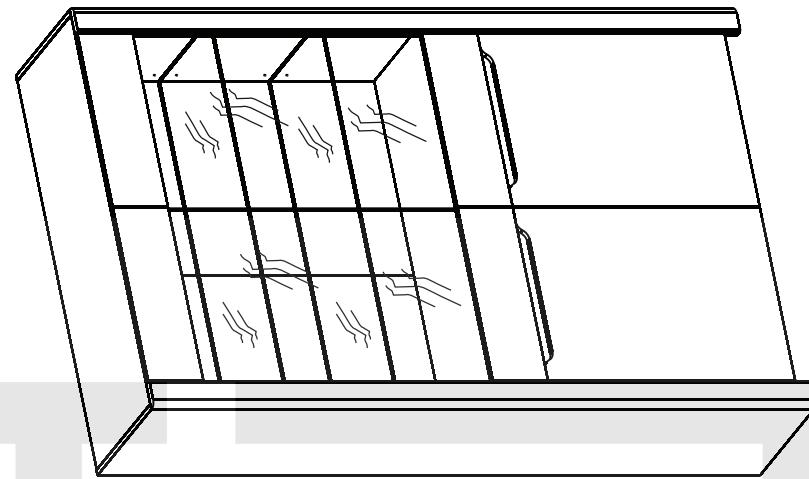
(SK) Návod na montáž

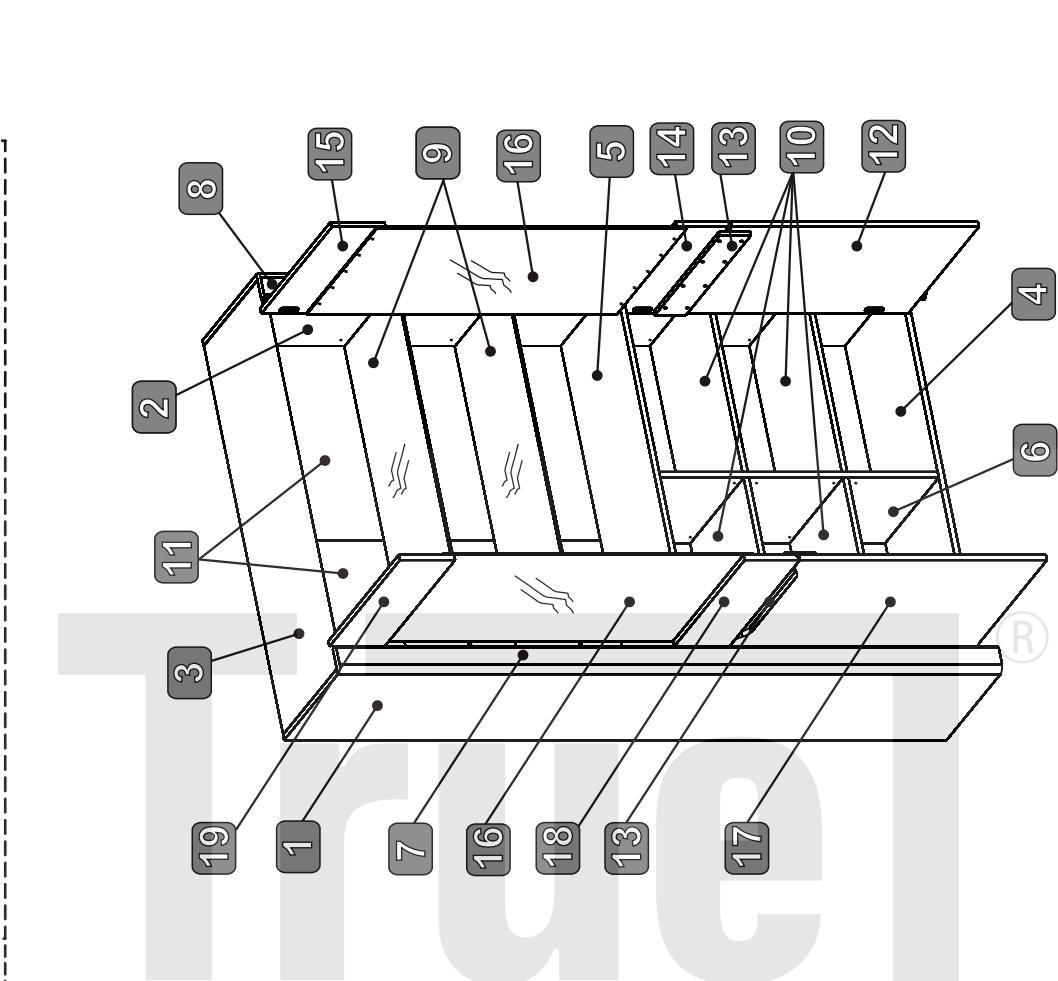
(HR) Montaže

(TR) Montaj talimat

(RO) Instrucțiuni de montaj

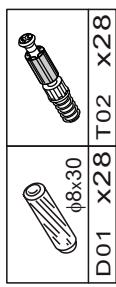
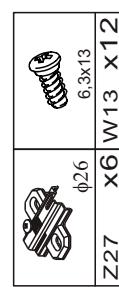
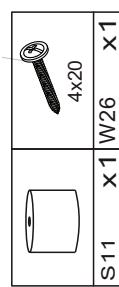
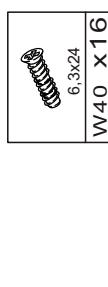
(RU) Инструкция по монтажу

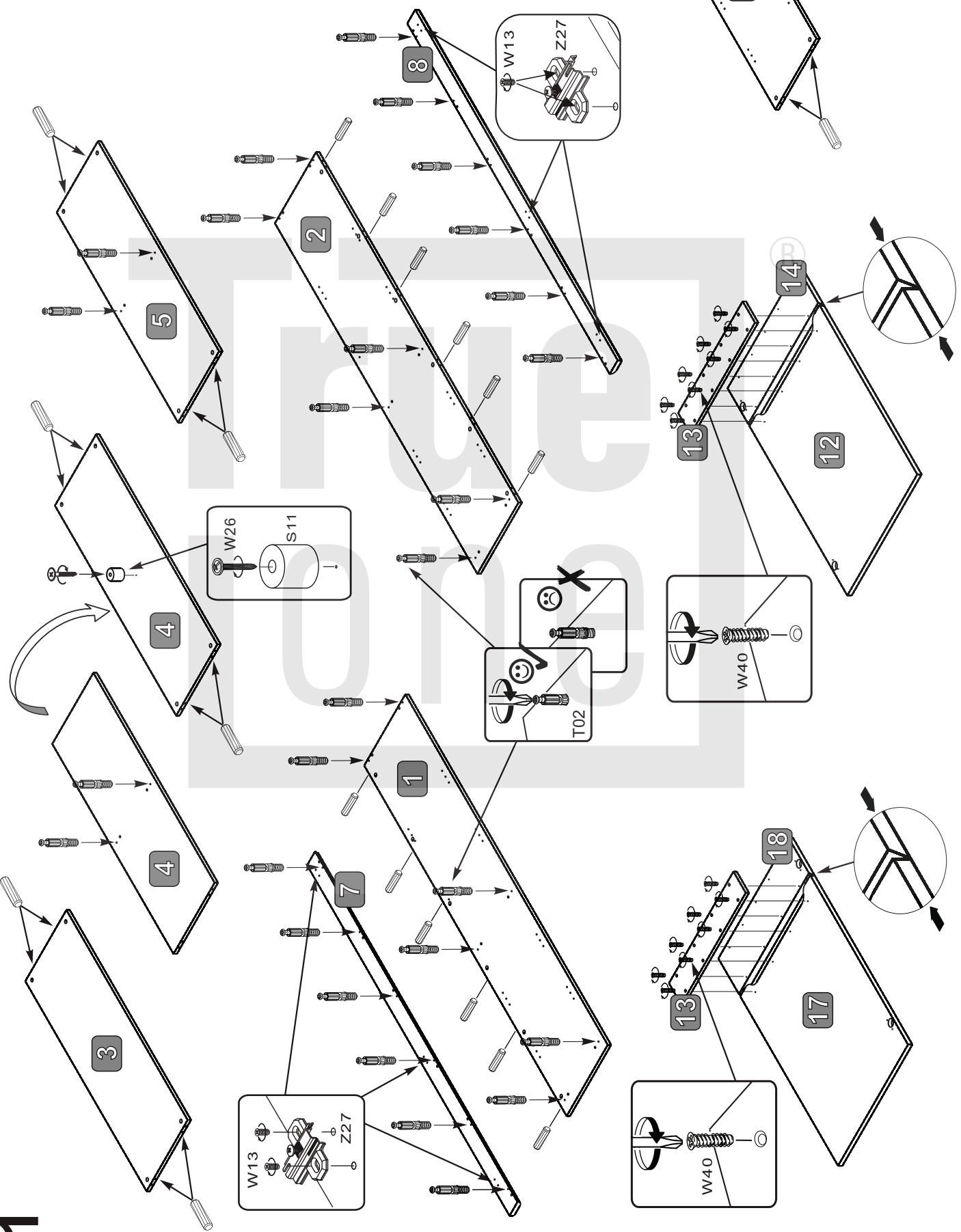




DESJO			
Service • Assistenza • Dienstverlening • Servis			
Servis • Szerviz • Servizio • Usluga • Сервисная Служба			
Name • Nom • Název • Nev • Denumire	DESJO		
Jméno • Názov • Nev • Denumire			
Nr. • № • N° • Номер • Č•Sz•Ne	13 -- 05		
Type • Tip • Tipos • Типу • Tipu	02		
shop • geschäft • boutique • sklep • winkel • магазин negozi • бот • tienda • obchod • dükán • mağaza • magazin			

D01	x28	T02	x28	T01	x28
S01	x6	G01	x65	G02	x1
E02	x8	E01	x16		
Z27	x6	W13	x12	Z26	x6
N04	x20	W15	x20	W40	x16
A02	x4	C05	x16		
S11	x1	W26	x1		

			
--	--	--	--

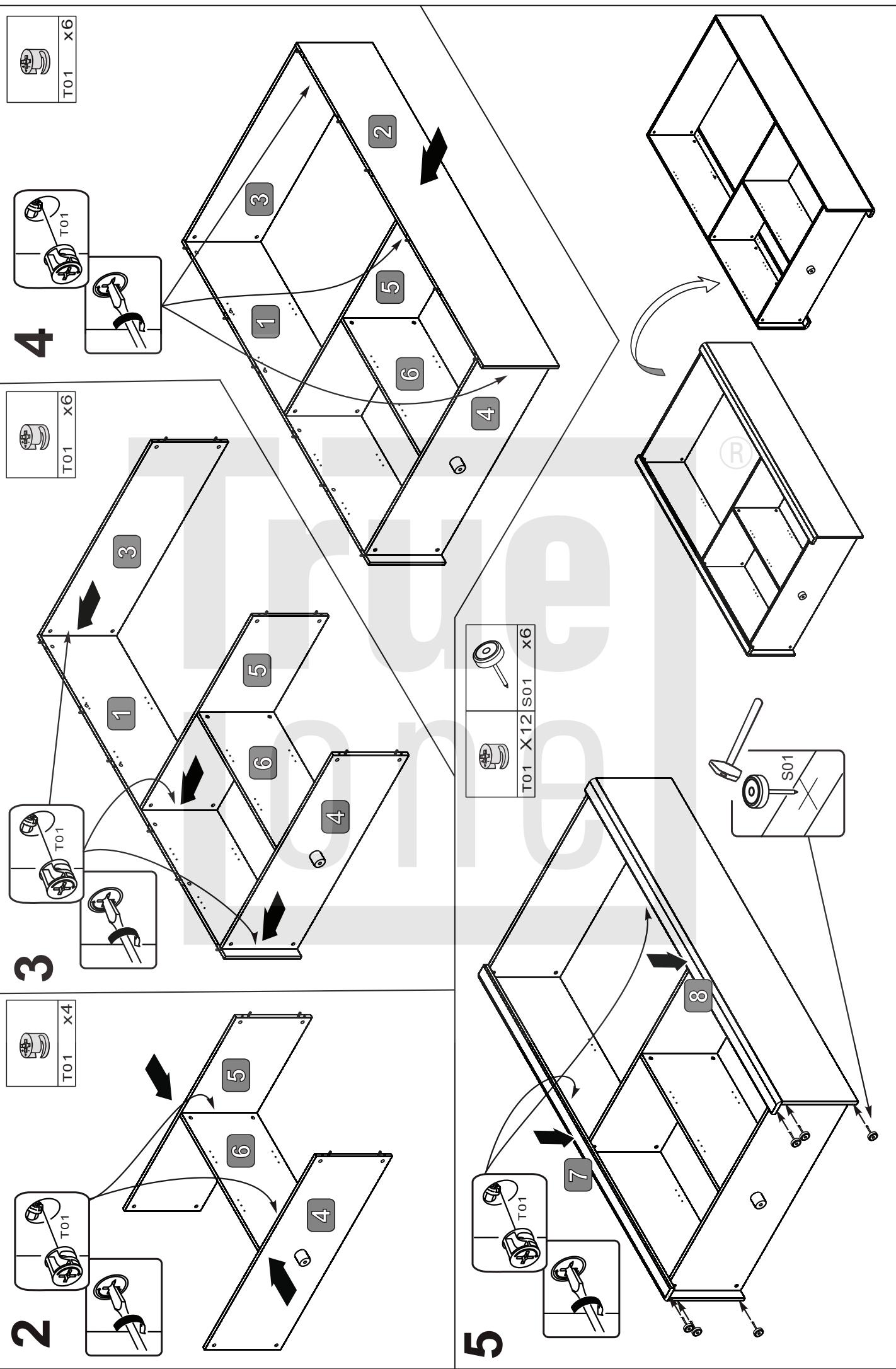


DESJO

13 -- 05

02

4 / 8

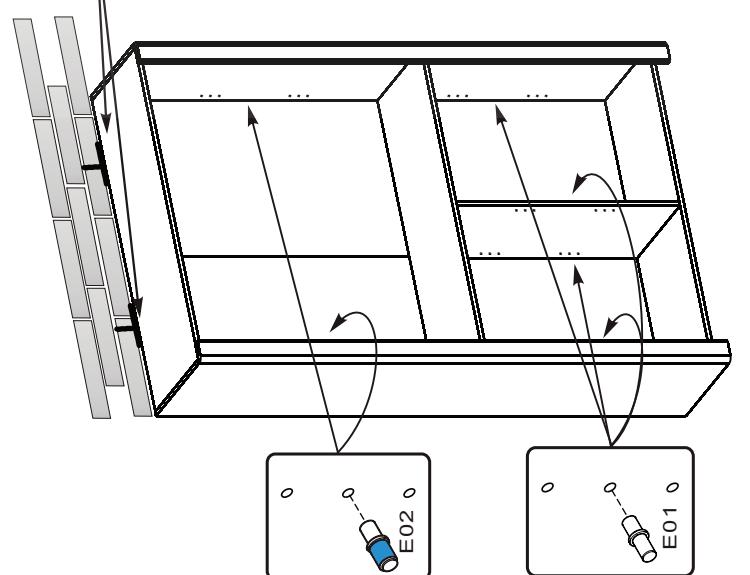
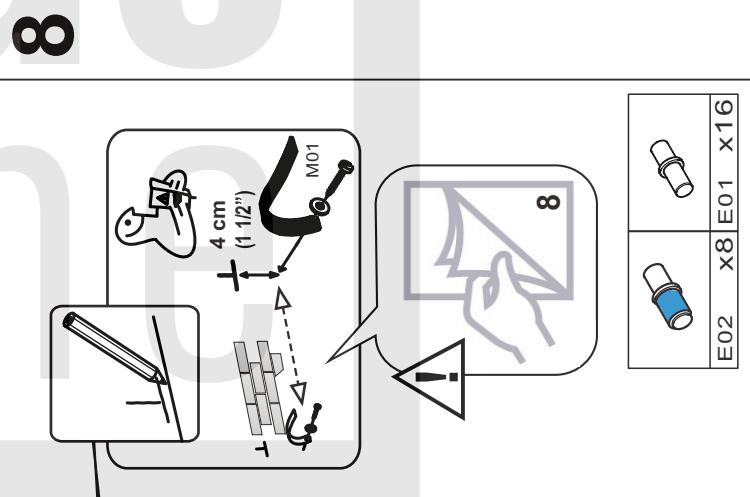
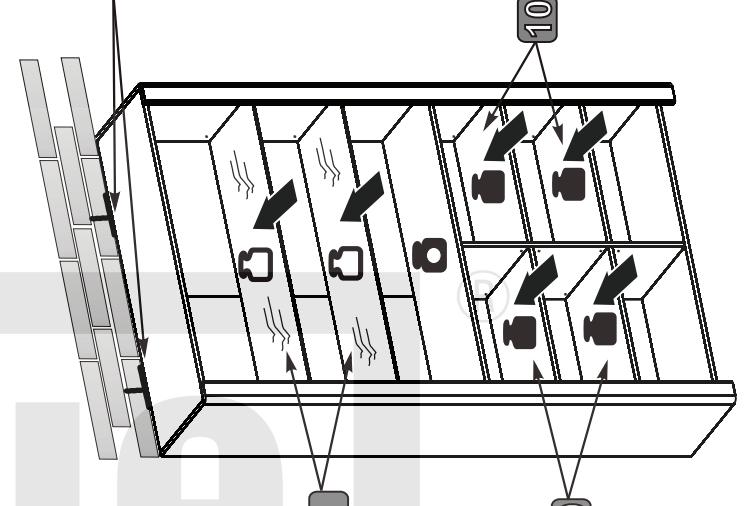
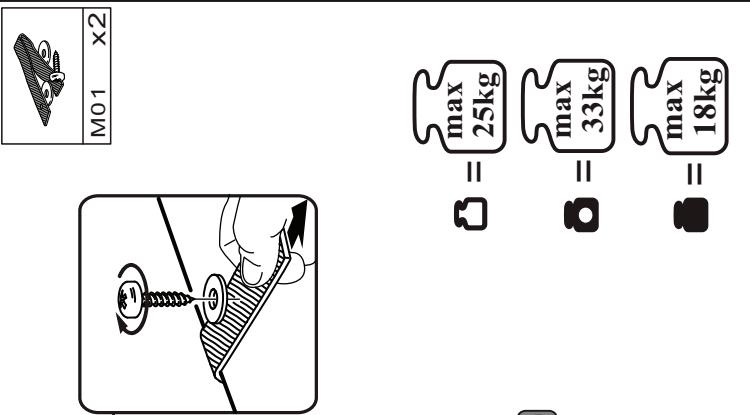
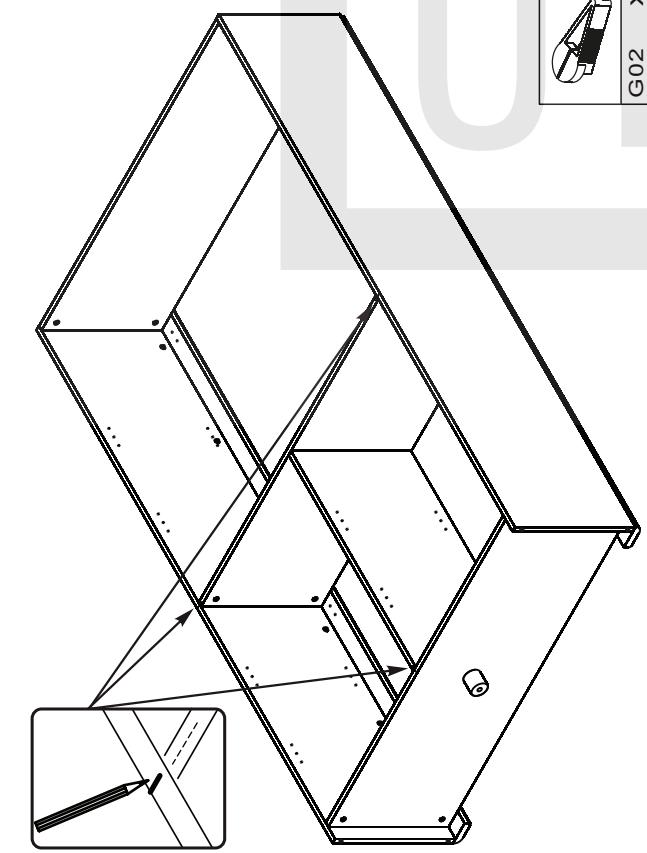
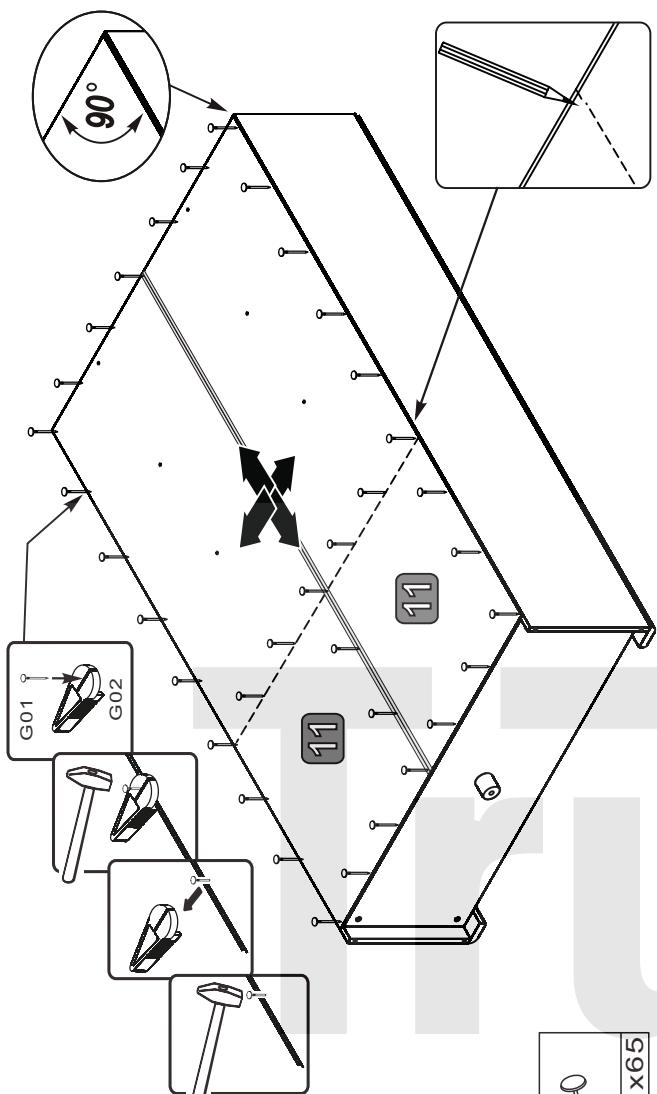


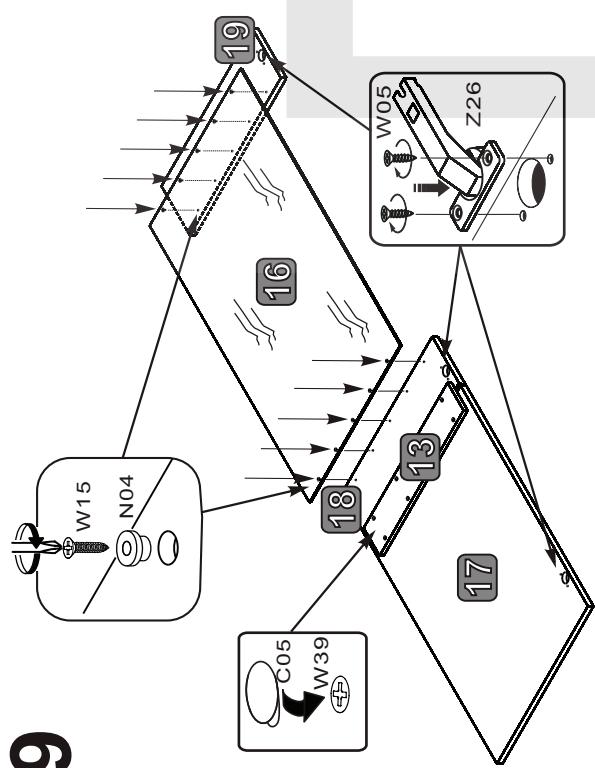
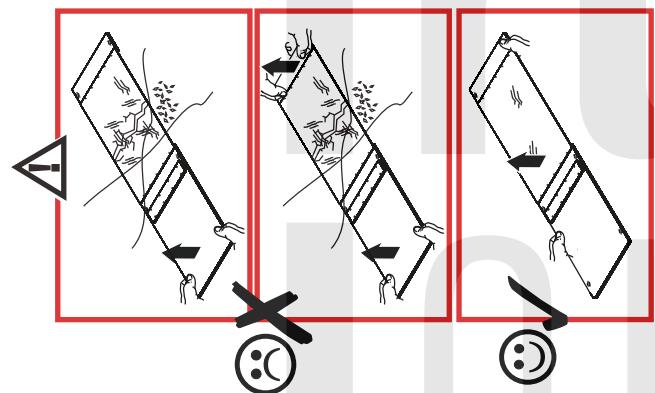
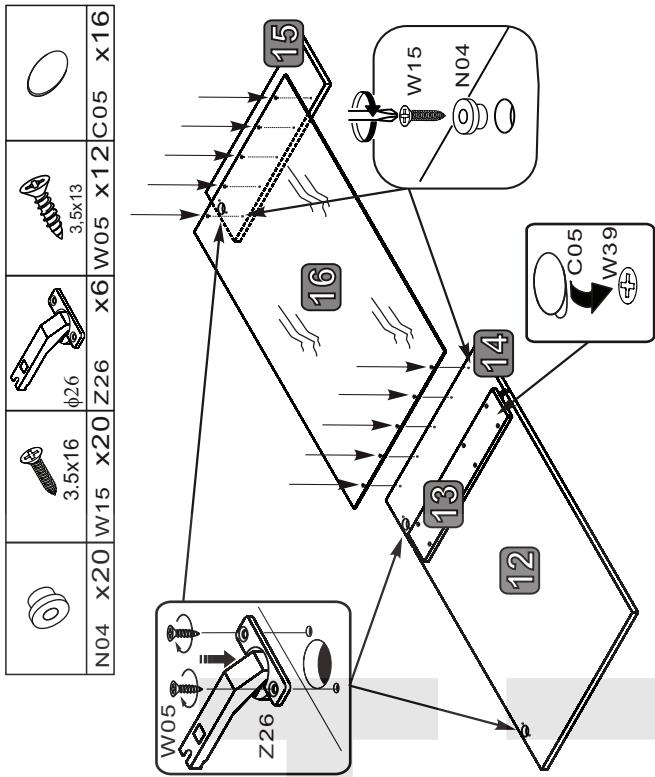
DESJO

13 -- 05

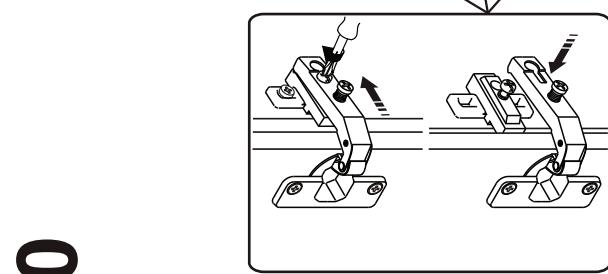
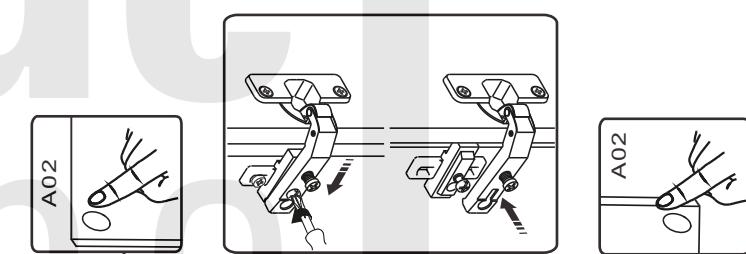
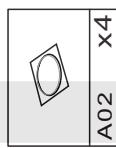
02

5 / 8

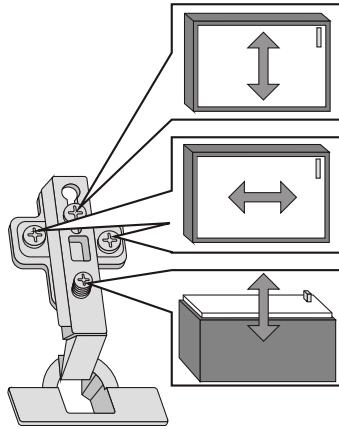




10



GB Adjusting the doors (adjusting the hinges)
DE Türen einstellen (Scharniere justieren)
FR Régler les portes (ajuster les charnières)
IT Sistemare le porte (regolare le cerniere)
NL Deuren instellen (scharniieren afstellen)
PL Nastawiac drzwi (wyregulowac zawiasy)
SK Vyrovnete dvířka (sťádliť te závesy)
CZ Nastavenie dverí (nastavene závesov)
HU Állítja be az ajtókat (állítsa be a zsanérokot)
RO Reglare uș i (ajustare balamale)
TR Kapıları ayarlanması (mente şerlerin seviye ayar)
HR Postavite vrata (podesavanje šarke)
ES Coloque la puerta (ajustar las bisagras)
RU Регулировка дверей (Регулировка шарнира)



(GB) **Instructions for furniture maintenance**

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
- Remove any stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely.
- Materials and agents for maintenance:

RECOMMENDED: soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions); however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
UNACCEPTABLE: rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

(DE) **Anweisung zur Möbelpflege**

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberfläche
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
- Pflegestoffe und -mittel:

EMPFEHLENSWERT: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungs pflegemittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumer und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungspflegemittel ein Test auf der unsichtbaren Oberfläche empfohlen
UNZULÄSSIG: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleimmitteln sowie Nassmachen mit viel Wasser.

(FR) **Indications concernant la conservation des meubles**

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:

RECOMMANDÉ: les chiffons mou, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
INADMISSIBLES: épouges dures, radaires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

(NL) **Anwijzingen voor het onderhoud van meubels**

- Het onderhoud houdt heel regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Verse vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:

AANBEVOLEN: doekken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middelen die bestemd zijn voor dat soort materiaal.
AFGERADEN: harde sponzen, krabbers, detergент, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

(IT) **Indicazioni relative alla conservazione dei mobili**

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.
- Togliere le macchie e le sporcizie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente ed interamente è più facile da eliminare.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:

AÑACCOMANDANO: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
SONO VIETATI: spugne dure, raschiatori, detergenti, pasta e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, è da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

(HU) **Bútor ápolására vonatkozó útmutatók**

- Az ápoláshoz a bútor külön és belső felületeinek rendszeres lisszítása tartozik.
- Folyamatosan kell a foltokat és a szemézedésekkel eltávolítani. A friss fotkok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- Ápolási anyagok és szerek:

JAVASOLT: a tisztításhoz puha rongyot (rurát) és negyelőt ápolási szerekkel használunk (javassolt a kereskedelmi elérhető habok és emulziók használata), a tisztió-ápolási szerek használata előtt a nármátrahoz (nem szembetűnő) felületeken adott szerré egy próbászszetet kell elvégezni .
TILOS: a kemény szívacs, kaparó, mosószerék vagy oldószerök, surrózszerék tartalmazó porok és paszták használata, a tisztáshoz nem szabad nagy mennyiséget vízzel használni és abban zátni.

(ES) **Indicaciones para conservación de los muebles**

- La conservación consiste en la limpieza constante de las superficies exteriores e internas del mueble.
- Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.
- Materiales y productos para conservación:

SE RECOMIENDAN: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza (se recomienda las esponjas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservación se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de material.
NO SE ADMITE EL USO DE: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

(PL) **Wskazówki na temat Konservacji mebli**

- Konservacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebli.
 - Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się najczęściej w całości usunąć
 - Materiały i środki do konservacji:
- ZALECANE**: ślicerki z miękkiej tkanki z użyciem odpowiednich środków czyszcząco -konservujących (zaleca się przeprawianie ogólnie dostępnego pianek i emulzji) jednak przed użyciem środków czyszcząco - konservujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznego środkiem przeznaczonym dla tego typu tworzywa
NIEDOPUSZCZALNE: twarde gąbki, drapaki, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty praszkowe zawierające środki ścieńne oraz niewskazane jest moczenie dużą ilością wody.

(CZ) **Pokyny pro údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vonkajších a vnitřních povrchů nábytku.
 - Skviny a nečistota okamžitě odstraňujte. Cestivé skviny je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit.
 - Materiály a prostředky k údržbě:
- DOPORUČENÉ**: hadříky z měkké látky s použitím vhodných čisticích a konservativních prostředků (doporučuje se používání všeobecně přístupných pěnek a emulzí) avšak před použitím čisticích a konservativních prostředků se doporučuje provést testu na neviditelné části, a to prostředkami určenými pro tento typ látky
NEDOVOLENÉ: tvrdé hubky, škrábkáky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty praszkové obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se mociť přiříš velykým množstvím vody.

(SK) **Pokyny pre údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelnom čistení vonkajších a vnitorných povrchov nábytku.
 - Skviny a znečisťenia okamžite odstraňujte. Cestivé skviny môže sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť.
 - Materiály a prostriedky na údržbu:
- DOPORUČENÉ**: hadričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich prostredkov (odporučuje sa používanie všeobecne prístupných pena a emulzii) avšak pred použitím čistiacich a konservativných prostredkov sa doporučuje provest test na neviditeľnej časti, a to prostredkami určenými pre tento typ látky
NEDOVOLENÉ: tvrdé hubky, škrábkáky, detergenty, chemické rozpustidlá, pasty praszkové obsahujúce brusné prostredky a nedoporučuje sa mociť príliš veľkym množstvom vody.

(HR) **Savjeti za Održavanje namještaja**

- Održavanje se sastoji od redovitog čišćenja vanjskih i unutarnjih površina nameštaja.
 - Udržava uklanjati mrlje i prijavštine. Styječe mrlje mogu biti lakše i nijeće u potpunosti uklonjene.
 - Materijali i sredstva za održavanje:
- PREPORUČENO**: koristišći kripcu od mjeških tkanina i odgovarajuće sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pieni i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučjuje se provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
NEDOZVOLJENA SREDSTVA: tvrdi sužvir, grebilica, deterzent, hemijska otapala, sredstva u obliku pasti ili praska, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim kolčinama vode.

(TR) **Mobiliya bakım talmazı**

- Mobiilya bakımı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerinin mutazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
 - Oluşan leke ve kirlemelerin derhal giderin. Taže letekler genellikle kolay ve tümyle çıkar.
 - Materijali sredstva za održavanje:
- TAVSİYELER**: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakım araçları (piyasadaki kırık ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Asıl temizlemeye gerekden önce kullanacağınız laçın mobilyanın görünümeyen yüzeyinde test etmeye ihtar etmeyen. **UYARI**: seti sünger, tel sünger, tiner, çizici özellikli olan deterjan, toz deterjan astası kullanmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatmayın

(RO) **Sfaturi pentru întreținerea mobilă**

- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.
- Petele și surfurile murdării trebuie îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspăte pot să fie mai ușor și complet eliminate.
- Materiale și detergenți de întreținere:

RECOMANDATE: sfereare cu o căpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere (este recomandat să utilizati spume disponibile în cumpărături și emulziile), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergentelor pentru curățare-intreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă invizibilă din acest tip de material **NICIODATA**; bureți duri, laveți abrasivi, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată nici umezirea cu o canitate mare de apă

(RU) **Рекомендации по уходу за мебелью**

- Уход за мебелью предусматривает регулярную пропитку внешней и внутренней поверхности мебели.
 - Материалы и средства по уходу:
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: тряпочки из мягкой ткани с применением соответствующих чистящих-консервирующих средств (рекомендуется применение общепринятых пенок и замульсий). Однако, перед применением чистяще-консервирующие средства следует провести тест на закрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: жесткие губки, щетки, detergенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления ворды на поверхности мебели.

